

Se reparte gratis

Tiraje: 10.000 ejemplares

PORTE PAGO

EL INDICADOR

 REVISTA COMERCIAL, AGRO-PECUARIA, PROFESIONAL Y NOTICIOSA



DIRECTOR Y ADMINISTRADOR
RAFAEL VITALE

DIRECCIÓN
CALLE COLONIA, 113

ÓRGANO DE LA AGENCIA VITALE

IMPERMEABLES

Única y Exclusiva fábrica en la República

Confección sobre medida para Civil y Militar. La casa garante sus artículos como ser:

Sobretodos, Cavour, Capas y Ponchos de fabricación especial para la campaña.

Como toda casa buena tiene sus imitadores. No confundir EL PROGRESO con otra.

JOSÉ BAUMANN
155 - Avenida 18 de Julio - 155
MONTEVIDEO

Gran Pastelería

"La Madrileña"

de RAMIRO J. ROMANO

Especialidad en masas y pasteles

SE ATIENDEN PEDIDOS

Para casamientos y bautismos

PRECIOS SIN IGUAL

CALLE ANDES 154 - Montevideo

PELUQUERÍA CENTRAL

DE NICOLAS SARLI

Gran salón atendido por siete oficiales competentes. - Grandioso surtido en corbatas de fantasía, cuellos, puños, camisas y artículos para hombres en general. El todo recibido de las mejores fábricas europeas.

25 de Mayo 266 Frente al Gran Hotel Central

MONTEVIDEO

REGALO

1000 \$ oro

á quien encuentre á precio igual cigarrillos mejores que los exquisitos

LONDRES Y MIKADO

Fábrica: Rondeau 43
MONTEVIDEO

Immediate operations with discounts Company

Casa matriz: NEW-YORK

Sucursales: en toda SUD AMÉRICA
y principales ciudades del mundo

CAPITAL: 5,900,000 PESOS ORO

Tramitación comercial inmediata

Beneficio positivo para el comerciante

Utilidad intrínseca para el público

Espléndida combinación mercantil

PODRÁ COMPRAR V.D.:

\$ 25.00 oro en efectivo

por sólo \$ 1.50 m/n

Apoderado General para la República O. del Uruguay

Rafael Vitale

propietario "Agencia Vitale"

Calle Colonia, 113. - Montevideo.

Splendid Hotel

DE

Guido Severi

Ubicado en posición central con vista á la plaza Independencia, rodeado de las principales líneas de tranvías que conducen á todos los balnearios

Amueblado todo nuevo — habitaciones espaciosas y muy ventiladas, todas con ventanas á la calle y vista al mar — Salón de biógrafo Concierto todas las noches — Gran terraza comedor para verano —

Se recomienda mucho el restaurante por ser el preferido de los gastrónomos de buen gusto —

Plazoleta del Teatro Solís

MONTEVIDEO

CURE

33

108 Médicos de Montevideo
Recomiendan el consumo del

AGUA MINERAL "CURE"

CURE

por ser la que tiene de sus similares más ácido
carbónico natural, cal y hierro
ESCRITORIO Y DEPÓSITO:
CALLE CERRO LARGO ESQUINA ARAPEY
Montevideo —

CURE

AGENCIA VITALE

proprietario

Rafael Vitale

Apoderado General para la República O. del Uruguay de la: INMEDIATE OPERATIONS WITH DISCOUNTS COMPANY, NEW YORK. Representante exclusivo de la casa: RODOLFO DÖRFLINGER Y C. A BUENOS AIRES (maquinaria de toda clase). Encargado por la casa: GUMERSINDO IGLESIAS. SALTO R. O., de la venta exclusiva del café NEREAPOLÍS.

La AGENCIA VITALE es la única en el mundo que realiza el intercambio comercial ABSOLUTAMENTE GRATIS.

Todos, comerciantes, hacendados ó particulares, deben utilizar la AGENCIA VITALE, pues SIN COBRAR UN SOLO CENTÉSIMO DE COMISIÓN, atiende con prontitud y esmero todo pedido procedente de campaña y vigila la inmediata expedición.

"Agencia Vitale"

CALLE COLONIA, 113. - MONTEVIDEO

DOS PALABRAS

La Agencia Vitale verdadero emporio mercantil se impone por su seriedad y táctica comercial, no solamente con su numerosa clientela que la favorece, distinguiéndola entre la multitud de comisionistas pero eligiéndola para realizar toda clase de tramitación comercial en esta capital.

De los adelantos asombrosos obtenido en el breve lapso de tiempo que está establecida hemos hablado, detenidamente en nuestro número anterior.

Ya sea para efectuar la pequeña ó grande compra, una multitud de personas se dirigen con preferencia á la Agencia Vitale pues ya ha dado á conocer prácticamente la base más importante de su programa: *Escrupulosidad y seriedad en sus negocios. Honradez y puntualidad en la realización de los mismos.*

El progresista é inteligente señor Gumersindo Iglesia del Salto, fabricante del afamado café Nereapolis, ha concedido á la Agencia Vitale la exclusividad de la venta de su producto; salta por lo tanto lógicamente á la vista que la Agencia Vitale se impone como medio más directo para obtener un fuerte expendio del tal ó cual artículo pues es de suponerse que á no

ser así, los grandes fabricantes no recurirían á ella para propagar y difundir sus especialidades.

Si hemos usado el calificativo de *especialidad*, es porque antes de aceptar la Representación por la venta del café Nereapolis hemos querido probar y hacer probar dicho producto á un número crecido de personas y solamente después de la más firme convicción de poseer un café bueno, aromático, superior á cualquier otra marca nos hemos decidido en aceptar la exclusividad por la venta, en la más firme y completa seguridad de hacer cosa grata á nuestra clientela.

Ya hemos realizado varias ventas de máquinas por cuenta de la casa Rodolfo Dörflinger y C. A de Buenos Aires, queremos dejar pasar un poco de tiempo y después publicaremos los certificados que nos han prometido los respectivos compradores.

Estamos tan seguros del resultado que no dudamos un desmentido y á la más potente luz meridiana proveremos como las máquinas «Orion» son las más perfeccionadas las únicas que se harán indispensable en toda buena carpintería ó fábrica de muebles.

La «fénix» tostadora rápida é irreprochable, ha levantado su bandera de triunfo en esta capital, ya funcionan

dos y tenemos para concluir la venta de un buen número con casa de comercio, cuya seriedad y solvibilidad de sus dueños son una garantía que saben comprar, pues saben tutelar la marcha progresiva de sus negocios.

Llamamos la atención sobre la publicidad que insertamos á página 9, pues el contrato que concluimos de firmar con el propietario de la fábrica de tabaco, cigarros y cigarrillos La Italia de don Miguel Oneto, es una prueba más de la eficacia de nuestra empresa, como también la misma sabe tutelar y ofrecer al público verdaderas ventajas, que en el espíritu comercial, redundan en beneficio del fabricante porque propagamos sus artículos, del consumidor porque les entregamos mercadería á precio sin igual, garantizando las mismas fábricas la legitimidad de sus productos, y quedando siempre bajo nuestra tutela el fiel cumplimiento de cualquier sea el pedido.

La Agencia Vitale quiere prevalecer y ocupar el primer puesto entre el comercio d. la República, y para eso no escatina esfuerzo ni sacrificio de ninguna clase; cuando ella dice que es bueno es porque ha probado que es bueno y si hoy repite que los tabacos, cigarros, cigarrillos de la fábrica «La

Italia», son inmejorable es porque en conciencia lo puede aseverar.

El mecanismo de nuestra empresa no nos permite vender por vender, tenemos que vender solamente lo bueno, lo inmejorable, pues como vendemos á precio de fabricantes, nuestros beneficios estriban sobre en el monto total de los negocios que realizamos con una misma casa y tenemos necesidad de vender cosas realmente buenas, para con los fuertes pedidos recaver nuestras justas utilidades que en muchos casos no nos corresponden que pocos milésimos de compensación.

Cuál es entonces nuestro propósito? Vender mucho, bueno y á precio sin igual.

Diríjanse todos entonces á la Agencia Vitale ella es un verdadero emporio comercial, no se olviden su dirección Calle Colonia 113, Montevideo.

Toda remisión de dinero deberá dirigirse á nombre del señor Rafael Vitale, girando por Banco, por correo ó sobre cualquier casa comercial ó particular de esta plaza. Por pedidos menores de dos pesos se admitirá su pago en estampillas de correo.

Los dos bazares de Irisity

Son los únicos en su género, por su vasto surtido y equidad en sus precios por lo que han llegado á ser indispensables para las FAMILIAS y NOVIOS, porque en sus cuatro secciones encontrarán siempre, desde el adorno de sala, juguetería, cuadros y hasta los útiles de cocina en general.

Juegos de mesa 50 piezas decoradas \$ 5.75; el gran cubierto «Gombaul» recibido directamente por la casa, juego 36 piezas, \$ 8.50; baterías de cocina 28 piezas esmaltadas, \$ 8.00; juegos de cristal grabados 65 piezas, \$ 18.00. Armarios, taburetes, mesas y perchas para cocina, y todo artículo necesario al hogar

San Jesé 71 al 77 esq. Convención || 18 de Julio 414, 416, esq. Yaguarón



Gramófonos

VICTOR

Máquinas de escribir Monarch

Lo más perfeccionado

Únicos Agentes: DELLAZOPPA & MORIXE

Plaza Independencia, 25—Costado Norte—Montevideo

Casa Montautti ÚNICA EN SU GÉNERO EN TODA LA REPÚBLICA

155 - Calle Zabala - 155

Gran surtido de comedores, juegos de saia, escritorios, etc.—Juego Luis XV de tres cuerpos uno.—Venta de muebles de construcción esmerada.—Muebles sueltos en general.—Para la campaña y capital.—A precio de remate.—Ojo! no confundir con otras.

¡OJO! Calle Zabala 155, entre Rincón y Sarandí

Setembrino E. Pereda

DEFENSOR JUDICIAL

Calle Durazno 352a

MONTEVIDEO

ROMANCE

LEMA:

Bien haya la dulce pena,
que el luto del corazón
es blanco por la cabeza...

Así Dios me salve, como todo aconteció en la propia guisa que os lo cuento. Malas liendres me coman si no fué así; viejas comadres que lo oírindo ya con la malicia de vuestros labios secos, sorbidos, que secaron las ansias y sorbieron los besos. Creedlo por mi fe, vosotras las mozas de labios rojos y húmedos cual mañanas de Abril... Ello es tan verdad como que habemos de morir, no remedíandolo Dios. Fué en el lugar de Portacelo, á siete leguas desviado; pasó en un año que no se pone junto de ningún otro, porque la historia de mi cuento es vieja como el mundo, y aún empieza á vivir... Oidla, viejas y mozas. Puede que alguna de vosotras la recuerde; quizás que la llegue á conocer alguna de vosotras.

En el bullicio de la feria, por entre los robles maduros y torcidos que plantaron los labriegos decanos, y á la faz brilladora del Padre Sol, que prende en ellos la urdimbre de sus barbas, de un oro canoso, llora el ronco violín una larga queja resignada, plañida por el ciego infeliz que no vió mundo. En su manotriste mano que anduvo á tientas por todas las cosas—tiembla el arco deshecho, con las erines al aire, sobre la caja desencuadernada como un roto carcaj de amores. Y su voz, que no sabe decirlos, queriéndolos contar, rezá... A su lado, repicando, en lo alto una pandereta con las puntas de los dedos largos y flacos hay una niña que parece vieja por la miseria de su carne en flor.

Erase que se era una linda rapaza, rubia como las princesas, sana y garrida, mejorando lo presente. Ni á apañar la hierba en los prados y el tojo en los montes, si por menester se terciaba, ni á ceñir dengue y justillo y poner majamente los puntos de más donaire á una riveirana bien zapateada, cuando llegaba la sazón de verlo, ganábala ninguna, no despreciando. Parlaban sus ojos de contento, inquietos igual que las alas azules de las

No incomode amigo; no deba favores á nadie si desea comprar algo. Diríjase directamente á la «Agencia Vitale», que le servirá más barato y sin cobrarle comisión.

ACADEMIA DE CORTE Y CONFECCIÓN PARISIÉN

CALLE SARANDI, 227 (ALTOS)

Academia Ballestrino

Se enseña el Corte y Confección Parisién en tres meses solamente.

ÉXITO SEGURO Y ASOMBROSO

Se cortan y se venden moldes, á medida y á gusto del cliente, sobre cualquier figurín. Se reciben pensionistas y se atienden pedidos de la Campaña.

La Profesora y Directora de la Academia,
ELVIRA R. DE BALLESTRINO.

mariposas, esos pájaros desvariados que vuelan sin parar... ¿De qué os reís, santas mujeres? ¿Acaso no es verdad ésto que os miento? Bien pudiera ser engañarme en lo tocante al vuelo de las mariposas, mas no al de sus ojos reidores, que si, señor, parecían misivamente las alas de esos pájaros locos que lleváis en la cabeza, vivos ó diseados.

Digo pue era hermosa la nena, que viera ya dieciseis veces tornar el sol... ¿Suspiráis agora, viejas comadres que

La «Agencia Vitale» acepta la representación de casas de comercio que tengan artículos á acreditar, en condiciones liberalísimas, siendo sin embargo indispensable emplear como medio de propaganda; la revista **EL INDADOR.**

tados de sordera les oídos bajo las greñas cenicientas, porque atiende sin comprenderlo, aquel cuento de amores.

Quería Rosa al su hombre con toda la fuerza del primer querer. Ya sabéis, el primero, lo de siempre; después, cualquiera atina cuál es el segundo... Para él fueron las mieles tempranas de su boca; para él la regalía de sus brazos, hechos no más á mimar la testa de las vacas mareadas, lucidas y gallardas á la par de esas vuestras, que el patrón San Amaro os guarde con salud. De quererlo en tal modo, víñole al ánima una destemplada alegría que enredaban en sus ojos azules, vanos como las alas de los grillos, que cantan y no vuelan. Pobres ojos que miraban al hombre, ciegos de enamoramiento!...

Yo bien sé que os va á desencantar esta venda, era historia, doncellas enamoradas, porque en ella se muestra la falsía de vuestro engaño, y no habéis de creerlo más que os lo jure por la fe de mi experiencia. ¡Cómo ha de ser! Ya es antiguo que las cosas no se enseñan, se aprenden. Y en tocante á ésta, la más traidora y mentirosa, es probado que merece más fe el que traiga menos experiencia. Tenerla habéis por más cierta si agora mismo os la razonan á besos bocas galanas; y la que no, llevará mientes de buscarlas y aun de atraerlas con el mirar afanoso. Que así sois todas y algunas más... Y si hubiera mendigos para el querer, ¡cuántas ricas pedirían limosna!

Pero allá cada alma con su palma, y sigo el cuento. ¿En dónde iba, hija?... Pues si que estaba ufana la moza con su amor nuevo, igual que yo por verme libre de él. Y era tanta su alegría que, llevándola ella dentro, en todo la topaba fuera; y por eso sonaban mejor las conchas de su pandereta y el cantar de sus cantigas, ¡esas tristes cantigas que acaban perdiéndose como un llorar muy largo!... Solamente su padre, hombre viejo y sabedor de la vida, ponía trabas á su reir descomulado.

—Hazle cuenta, hija mía, que te engañas, que es tu edad la más seria

ron veinte por la parte baja. Habíalos de la montaña, de la Maia; y algunos, caballeros muy principales y cumplidos, sin utenosprecio de nadie.

Pues ella que no había de querer más que á uno... Reid cuando os acomode, rapazas, que todo es tan de veras como la luz que veis. Que no y que no, fuéles despidiendo uno tras otro, y el penar de aquellos cuidados que volvieron sin ella, hizo la felicidad de uno solo. ¡Qué remedio! De esta lechura precisa seguir hasta un poco después de la fin del mundo...

Llegan al coro los feriantes, traídos por la plática pintoresca del viejo romanciero. Aliéando, roza el arco las cuerdas flojas y anudadas como nervios que vibraron el dolor de muchas historias; y en el parche de la moceril pandereta suenan los dedos escualidos igual que palitroques de tambor. Es fea y ruin la niña, como los retos secos; hay en sus pupilas que ven, la misma inexpresión de ceguedad de las de su madre, que miran al sol serenamente... Acaso, también, tengan embo-

A los hacendados, comerciantes é industriales, la «Agencia Vitale» les permitirá todo lo que necesiten con arreglo á la clase de sus negocios, ya sean postes para cercos, alambre, máquinas agrícolas y de otros usos.



Cigarrillos Especiales XXX

Tabaco "PUERTO RICO"

SIN OPPIO-SIN NICOTINA

EL ÑANDÚ-EL VENADO

Hebras Negras Especiales
Las de mayor venta en la República

JULIO MAILHOS--RONDEAU, 350

— MONTEVIDEO —

Único introductor del Real Extracto Tabaco Italiano, preparado por las Reales manufacturas del Gobierno Italiano.

El mejor remedio para la cura de la sarna.

Las señoras y señoritas pueden encargar vestidos, sombreros, calzado, géneros, perfumes, ropa de toda clase, joyas, y todo cuanto necesiten á la «Agencia Vitale».

lo vistéis tantas? Mirá por donde, á la postre, soy más venturoso yo que no lo vi ninguna. ¡A Santa Lucía de Bértola bendita tengo de estimárselo!... Rosa la nombraban, por nombre de juventud y bonitura. ¿Qué todos los son en teniéndolas ellas? También puede que así sea, guapas mozas, pero habed en cuenta que el cieguito sólo sabe de las cosas por su nombre... Y en ferias y mercados, y á la vera del lar por de noche, y al socaire de las parras á la luz del día, se hablaba de su fama en alabanza, y muchos se prendaron de su fama talmente cual si hubieran reparado su belleza. Con esto, cien galanes la querían, venidos de toda tierra en más de veinte leguas alredor. Así Dios me lleve como fue-

NEREAPOLIS**NEREAPOLIS***El mejor café, bueno, aromático y de fabricación especial**La "Agencia Vitale" tiene la exclusividad para la venta.*

El CAFÉ «NEREAPOLIS» cada día más acreditado, cada vez más solicitado, es una demostración que á un público culto é inteligente no se domina con propaganda y bombo, sino con el artículo que reúne las condiciones exigibles y deseables en él. El CAFÉ «NEREAPOLIS» siempre bueno, siempre igual, es el producto de una atenta y delicada labor y de muchos años de práctica que su fabricante señor Gumersindo Iglesias ha perfeccionado, con los elementos mecánicos más modernos en uso en la gran República Norte-Americana, conjuntamente al deseo constante y sincero de servir un artículo **INIMITABLE**.

Un procedimiento, el más sencillo y natural, pero de exclusiva inventiva de su propietario, permite ofrecer sin temores en el NEREAPOLIS, el mejor café, el más puro, más exquisito y el más económico; un 50 % más bueno que los demás.

PIDA HOY MISMO á la AGENCIA VITALE. - Calle Colonia, 113. - Montevideo

Nereapolis

El cafe "Nereapolis" se vende en tarros de 1, 3 y 5 kilos, su precio de venta

\$ 0.80 EL KILOGRAMO

OJO - Estancieros, comerciantes y particulares - **OJO**

La AGENCIA VITALE remitirá libre de gasto á la estación ó á bordo en Montevideo dirigido á cualquier punto de la República el café NEREAPOLIS.

PROXIMAMENTE

Concurso magno NEREAPOLIS \$ 1000 en premios

Pida sin escrúpulo ni reticencia el café «NEREAPOLIS» pues cuando al probarlo no resulte del agrado del comprador, este podrá devolverlo á la «AGENCIA VITALE» que le reembolsará **INTEGRO** el valor pagado mas los gastos de flete originado. Esta es la mas palpable garantía que lo bueno es siempre lo mejor, lo mejor es lo que se impone.

Existencia permanente de café Nereapolis fresco y genuino de la fábrica. - Pida á la AGENCIA VITALE, Calle Colonia 113. - Montevideo



CASA SERRANO
SORIANO 47 - MONTEVIDEO
Sucursal: B. Mitre 177

Gran Casa de
Peinados - Ondulación - Marcel
Postizos Higiénicos

Las acreditadas e in-
ofensivas Tinturas para
el cabello L'Odalisque y
L'higienique

Especialidad
de la Casa

Brillantine Imperial . . .
Brioline Berthel . . .
Crema Sultana . . .
Agua Sultana . . .

Loción Petrolquine para
fortificar el bulbo y evitar
la caída del cabello . . .

Artículos de fantasía, Rojos
Lápices y artículos para el arre-
glo del cutis . . .

Habanillos "La Especial"

30 AÑOS DE EXISTENCIA

LO MEJOR QUE SE FUMA

ZABALA, 50. - - - Montevideo

Baldomero R. López

La gran Joyería **RESTANO**

Es la que viene más barato por
mayor y menor

Único Agente del afama-
do reloj americano - - - MENTOR

18 DE JULIO 106

de entre todas, porque es tiempo de ilusión y de dolor. Toda ilusión es un dolor, seguro; así como al fin y mirado atrás, todo dolor es también una ilusión que nos hizo llorar... Y en el tanto, sólo á tus años se lloira.

—En mi no se echa de ver, padre.

—Como en todos. Aunque agora no lo alcances, las lágrimas no son propiamente más que hojas de la alegría, y mientras se guardan, es que el árbol va cubriendose... hasta que llega un mal viento y lo sacude, que entonces es la suelta, la deshoja.

Y ella rió de oírlo.

La voz rezadora del ciego cuentista todo lo dice en el mismo tono, como quien no sabe de diferencias; al modo de su violín toca siempre igual canturia. Solo cambia su voz para hablar á la niña, quedamente, ahogada en el zumbido de la feria, donde remueven los hombres sus afanositades de colmena. Entonces es tierna y suave su voz como una caricia. Y los ojos blancos que miran al sol sin pestañear, parecen enturbiarse cuando se tornan á la niña...

Y ella rió de oírlo. Pasaron días, días, días; y Rosa, tan inocente que creía el mundo acabado tras de los montes que enmarcan su aldea, y tan feliz que reputaba su casita entre árboles, como los nidos, por la propia capital del mundo, cuidaba por lo mismo que el gozo no tenía término ni

remate; pues habéis de saber, buenas almas, que las dichas parecen mayores cuanto en más pequeño se ponen. Y es lo cierto, para mejor ser, que no hay como vivir sin rumbo, por donde el destino quiere llevarnos. Así, ¿qué viene una pena?... No buscando alegrías, os duele menos; y si llega una alegría, encontrándola de sorpresa la gozás más... Esto á cuenta lo digo de enseñaros mi ciencia, lo que tengo gentes piadosas, ya que vuestras díneros habrán de pagármela por caridad.

Más un día tuvo el hombre de Rosa una mala tentación de fortuna, de mundo. Fué el camino real quien se la dió, esa carretera llana que da vueltas y se arrastra como una culebra... ¡á la fuerza había de tentarle á la traidora! Ni el rogar de su boca, que tantas veces atendiera los suyos, ni la yunta de sus brazos, donde gustoso se prendiera muchas otras, fueron parte á detenerle entonces que una ambición le guiaba. ¡Malpocada la moza que quería acordarle de promesas! Los recuerdos son raíces que secaron, y sólo agarran las que miran delante; ¿verdad, comadres? Rapazas, ¿no digo bien?

Marchó el galán, camino andando, por tierras de lejanía, más allá de Pico Sacro, á la otra banda del río Lumia, luengo que no sé! era aquella una buena mañana abrileña, limpia y

olorosa como un capullo abriéndose al sol. Quemaba él tal como agora, que cae de plano el bendito; y el río cantaba lleno y bailaba en el aire los tabacos con la alegría de su renacer. Pero el mozo todo lo dejó á la espalda, sin tornarse á mirarlo. Iba en seguimiento de su sombra, que corría carretera arriba..., sin pensar que es veleta la sombra como hembra que es y mujer del sol; y cuando más precio se pone, cambia la falsa y está detrás; ¡sino que entonces vamos cansados para seguirla!

Y allí fué el llorar de Rosa abandonada junto á su ventana más ciega y sola que estos mis ojos cerrados y tristes como ventana sin novia; allí el caer de aquellas sus alitas azules y desangradas, allí la deshoja de su pobre contento, tan grande, tan grande, que cuentan no paró de dolerlo hasta que sus cabellos de sol se hicieron de luna, blancos... Y de allí para siempre perdió la confianza, que fué como cobrar la vista —¡la santa abogada me la aparte á mí!—con la que le enfermó el ánima del mal de no creer; y aun volviendo á topárlas, en jamás gozó de dichas por temor de verlas huidas. Que al que una vez encuentra la mentira no se le pasa el susto.

¡Toca la alegría de tu pandereta, hija, repica sus conchas como las cam-

panas de sábado que cantan la víspera reparadora y generosa! Llega en mi historia la vejez, en día santo de la vida. Oid.

Sucedio que, andando, andando, corrió el tiempo. Como la mía propia perdi la cuenta de las veces que sonaron á la puerta de Rosa los rabeles de Navidad, celebrando todos los inviernos el eterno nacimiento que nos trae la muerte á todos los nacidos. Fué y vino el cuco, el pájaro burlón que ríe de nosotros desde lo alto de los penedos, y hubo en el interín tanto otro mozos y mozas que tuvieron lástima para Rosa y no para si... Al cabo volvió el carretera abajo, como ruedan los que caen, pobre despedazado por esa fiera de la mar, de que Dios nos libre, amén. Dicen que cuando se incomoda hay que echarle todo, hasta el pan de la boea, para que vaya tragando; y él le dejó más, la mocedad, el genio y la figura, que era entonces. ¡Virgen de la Corticela divina!, como la propia sombra que persiguiera.

Viéronse los dos en esto, á punto que iba él bajo de la ventana; donde

Si desea Ud. comprar algo en la capital diríjase á la «Agencia Vitale», que inmediatamente le servirá, sin cobrarle comisión, y á menor precio que la casa vendedora.

Máxima A. de Morante

AVENIDA Gral. RONDEAU 107

Casa de moldes
cortados á medida

Á LA BELLA PORTENA
TIENDA Y MERCERÍA

→ 20 DE 20 ←

JOSÉ M. LIZARRAGA

Se atiende con especial empeño todos los pedidos de la campaña

Calle Soriano, 38 y 40 — Montevideo

Los Lutos

Maison Guyomar

- Sarandí Núm. 267 -

En esta Casa de Lutos, encontrará Vd. todos los artículos que necesita para su luto, como ser: Blusas, Polleras, Vestidos completos, Chalones, Rebozos, Cadenas, Cinturones, Prendedores, Carabinas, Carteras, Peinetas, Cuellos, Guantes y cuanta prenda le sea necesaria para vestirse.

Recibimos constantemente modelos de Sombreros, Gorras, Tocas de crepón y gaza y muchos otros para luto aliviado.

Tenemos para vender por metro: Cachemires, Paños, Crespones y cantidad de Géneros para luto, pudiendo garantir la Casa el negro firme de los géneros.

Hacemos vestidos de medida en 24 horas

SE ATIENDE TODO PEDIDO DE CAMPAÑA

Calle Sarandí, 267 - - - - - MONTEVIDEO

ALTO!**ATENCION!**

Señores Carpinteros, Carreteros y Estancieros!

SABEN Vds. LO QUE ES SUERTE?

Suerte es si su VIDA cada día es MAS AGRADABLE y su negocio constantemente PROGRESANDO, si las ADMISIBILIDADES SE AUMENTAN y el PENOSO TRABAJO está disminuyéndose á cada momento!

Pero como es posible obtener esta suerte que está buscando el género humano desde su creación?

NADA MAS FACIL QUE ESTO

Si trabajaría en su taller ó estancia una máquina

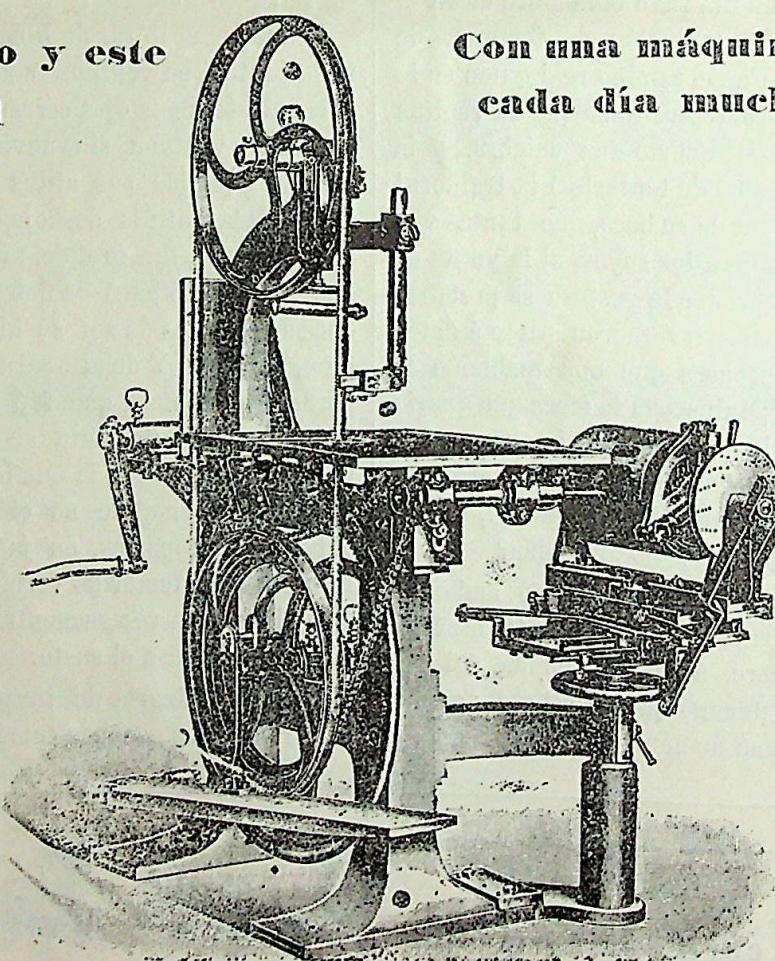
“ORION”

**Vd. tiene menos trabajo y este
le será más fácil**

Vd., su negocio y su familia tendrán una verdadera vida feliz; contentos y sin disgustos

**Ganando mucho y
trabajando ligero!**

Con una máquina “ORION” Vd. ganará
cada día mucho más dinero que antes



Apresúrese, pida informes, precios y catálogos que se suministran gratis á la
“Agencia Vitale”. - Calle Colonia, 113. - Montevideo

Representante exclusivo de la casa

RODOLFO DÖRFLINGER Y C. A.

HAMBURGO

BUENOS AIRES

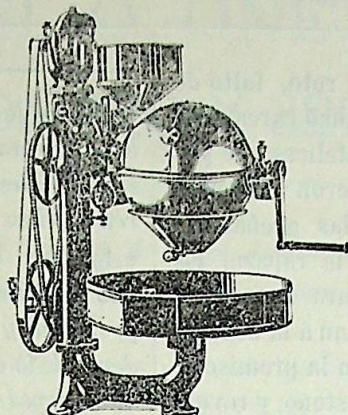
UNA VERDADERA FUENTE DE ORO

para todos los señores ALMACENEROS, CAFETEROS, etc., es siempre todavía

LA MODERNA TOSTADORA RÁPIDA Á BENCINA

FÉNIX

LA ÚLTIMA CREACIÓN DE LA TÉCNICA



No se precisa fuerza, ni gas, etc.

Propaganda y Reclame

SIN HUMO!

MODERNA
PARA TODOS LOS
PROGRESISTAS!

SIN MOLESTIA!

Manejo á mano

Seguridad sin peligro

TORREFACCIÓN A AIRE CALIENTE EN 10 - 12 MINUTOS

Cada día se puede vender café fresco y aromático á precios buenos.

Cada día se aumenta el número de clientes fieles.

Cada día se aumenta considerablemente las ganancias, pues: se compra el café crudo á precios muy baratos.

Los gastos de torrefacción son sumamente reducidos.

Con la MAYOR VENTA de café se gana mucho más.

La máquina FÉNIX es una brillante y atractiva reclame para la casa, pues se coloca el aparato en la vidriera y cada vecino tiene que ver y comprar el:

Café FÉNIX

Para más informes sírvase dirigirse á:

Agencia Vitale - Calle Colonia, 113 - Montevideo

Representante exclusivo de la casa

RODOLFO DÖRFINGER Y C. A.

BUENOS AIRES

A. MONTEVERDE Y Cia.

¿Quiere muebles baratos y buenos?

Pida nuestro catálogo á nuestra **Mueblería**

18 DE JULIO 203 (entre RÍO NEGRO y DAYMÁN)

¿Quiere libros, papeles, revistas?

Pida nuestro catálogo á nuestra **Librería**

25 DE MAYO 263, ESQ. TREINTA Y TRES

NO CONFUNDIR (La mueblería está en la calle 18 de Julio 203
(La librería » » » 25 de Mayo 263 MONTEVIDEO

salía la viejuela al amor de una lumbre marzal y piadosa, extendiendo al sol el cuenco de la mano enjuta para pedirte la limosna de una rayola; y fuera tanto el tiempo pasado que se encontraron ya con la misma tranquilidad y sosiego que si no fuera ninguno. Saludaronse ambos con el gusto de dos buenos amigos que se topan de improviso, sin saber porque la vida los separara; y cuando, parla que parla, dieron con el parrafeo en acordarse de aquellos tantos que allí les juntaran, y hubo el repetir de palabras y el mentar de ternezas, y llegóse luego á la cuita de sus penas por verlas deshechas y aventadas como pajas de nido suelto, yo no os diré, hermanos, cuanto fué su reir y cual su mofa de tales engaños... Engaños todos, los prometidos y los llorados; el que juró no acabarse, mientras ya lo infinito se deshacía en un beso, y el que después se dolió de ese mismo, echándolo de ver. Todos, todos, que á la postre igual nos reímos de ellos; por mi fe, que vos comadres, bien lo sabeis.

Y así Dios me ayude como nunca aquellos enamorados que llegaron á viejos á fuerza de se querer morir, despidiéranse con más gozo que entonces, que quedó ella mirando al sol, en tanto marchaba él al arrimo de su lar, camino atajo, camino abajo...

Pore ya el viejo en su plática un ardor extraño, de apóstol, predicando la cruzada santa contra el amor, como un antiguo Padre incombustible bajo el nimbo reluciente de su calva. Calla

el violin destemplado y roto, falto de vigor y de armonías, como carcaj sin flechas; y las manos infelices que por todas las cosas anduvieron á tientas descansan revolviendo las greñas ásperas y descoloridas de la rapaza. Es la hora plena, en que para la feria, y hombres y bueyes sestean á la sombra de los robles copudos en la promiscuidad de un mediodía agosteño; y revuelan zumbando un siseo adormecedor las moscas de oro; y tiene el aire, espolvoreado de fuego, la embriaguez de un buen vino decidor y alegre; y van abrazados los mozos buscando el secreto de las frondas amables que prometen el encanto de su oscuridad robleda! adentro...

Entonces, la niña despereza los labios cerrados y quietos como los ojos del ciego, para avisarle con algo de queja en su voz.

—Padre, se van.

Queja humilde, callada, más honda porque no puede mostrarse, más dolorida porque no tiene á quien culpar, que advierte con rabia la impotencia de su ejemplo frío é inútil, ya que ambos, una porque le falta la vida y otro porque le sobra, los dos son viejos, y no saben más que razones... Y él, encogiendo aún los hombros, bien combados y juntos ya en un supremo gesto de desdén y forzando la mueca impermeable de su sonrisa, falsa como una careta de conformidad y consuelo, le repone mimoso:

—Bueno, déjalos ir. Nosotros á nuestro currunchito, ¿he, hijita?...

JAVIER VALCARCE GARCÍA.

Sastrería Artística Pignolesa

No se corta sin dejar señal

Se atienden pedidos para la campana

Casa sin rival-Especialidad en trajes sobre medida á precios sumamente económicos. Ver para creer

Trajes de Saco de \$ 8, 10, 12, 20 y 24. Trajes de Jacquet de \$ 18, 20, 26 y 35. Trajes de Esmoking de \$ 18 y 28. Trajes de Levita de \$ 30, 40 y 55. Trajes de Frac de \$ 40, 50 y 65. Pantalones fantasia de \$ 18 y 7. Sacos para Señoras y Señoritas. Cortos de \$ 5, 8, 15 y 25. Largos de \$ 25, 35, 50 y 90. Trajes para niños de \$ 2, 50, 4 y 10.

Cuenta con un surtido de casimires de alta novedad, recibidos directamente de las mejores fábricas de europeas — Hay que visitar la casa para convencerse

EN CASO DE APURÓ SE HACEN TRAJES EN OCHO HORAS

5 - Calle Agraciada - 5

AL COSTADO DEL 1º DE CAZADORES

El 11a

¿Se acerca? Lo sabréis aún sin mirarla; porque, conforme á superior decreto, la precede la luz, como en la vida la pena al llanto, la pasión al beso.

¿Sus ojos? Ellos son los que despiertan la fe en un mundo de venturas lleno. ¿Se vieron una vez? Pues eso basta: ya se ha podido concebir el cielo.

Una tarde rió. Sobre la espuma detuvo el sol sus últimos reflejos, al mirar que una aurora despertaba mientras él, dolorido, iba muriendo.

Lloró después, y allá en el paraíso donde disous Dios días eternos, se obscureció la luz y desde entonces también existen noches en el cielo.

L. ANEIROS PAZOS.

El inmutable Amor

Aunque la causa á que obedece, oscura, cálculo incierto ó vaga conjectura aún á la humana comprensión resista, de la ignorada ley bajo el imperio un día y otro el natural misterio se cumple á nuestra vista.

Es un drama sin fin ni desenlace que de los siglos á través renace del universo en la grandiosa escena; del que son cielo y tierra espectadores, y que con dos actores la inmensidad de los espacios llena.

¡Oh amor, en torno á cuyo cetro de oro giran al ritmo del excesivo coro, partículas de polvo y nebulosas; que en todo reinas por igual, y que cres afinidad en los humanos seres y atracción en las cosas!

Todo en el tiempo movedizo y vario cambia con cada vuelta del horario revuelto por los sordos catecismos; solo en esta vorágine sin calma, Dios en la eternidad y tú en el alma permanecéis los mismos! . . .

EMILIO FERRARI.

Escriba Ud. á la «Agencia Vitale» si desea comprar algo.

Nuestra agencia no percibe comisión en las compras que hace para sus clientes.

Encargan á Gedeón se ocupe de alquilar una propiedad.

—Ya sabe, le dice el dueño, hay que pedir cuarenta y ocho pesos; pero como último precio, puede dejarse en cuarenta y cinco.

Al día siguiente Gedeón publica en los diarios el siguiente aviso:

—Se alquila una propiedad de tales condiciones y comodidad. Precio: cuarenta y ocho pesos y último precio cuarenta y cinco.

La «Agencia Vitale» es la única en el mundo que realiza el intercambio comercial absolutamente gratis.

Sociedad Comercial é Industrial Uruguaya de Conservas Alimenticias y Productos Porcinos

• • MARCA DE FÁBRICA • • BERTONI

Especialidades de la Casa

Lenguas, carne, perdices, martinetas, liebres conservadas; pescado surtido extrafino, mortadela en tajada. Duraznos, peras, higos al natural y en almibar. Alcahuasiles, arvejas al natural. Salsa de tomates. Conservas concentradas, pickles especiales, pimientos morrones. Jugo de uva, blanca y negra, SIN ALCOHOL RECOMENDADA POR LOS PRINCIPALES MÉDICOS. Jugo de guinda y de frutilla.

BERTONI Y MOGNASCHI

CALLE MOLINO, 82

MONTEVIDEO

Fábrica: Calle Molinos de Raffo 84 y 86, Paso del Molino

Teléfono: LA URUGUAYA 321 (Paso) y COOPERATIVA 1872

Al comercio de campaña

HECHOS Y NO PALABRAS

Un acuerdo comercial que asombra: La "AGENCIA VITALE" y la Gran Fábrica de tabacos, cigarros y cigarrillos "LA ITALIA", de MIGUEL O. ONETO.

VERDADERA PICHINCHA

CALLE AGRACIADA 320 Y 320^a - MONTEVIDEO

No somos nosotros que debemos dar calificativos de bondad á los productos de la fábrica de tabacos, cigarros y cigarrillos «La Italia» establecida desde el año 1876 en esta Capital calle Agraciada 320 - 320^a de propiedad del señor Miguel O. Oneto; sino que es el buen gusto y fino paladar del público.

Solamente queremos dejar constancia, que si la enviable fortuna que posee el señor Oneto, no hubiera sido conquistada á fuerza de honrado trabajo, esquisitez de los artículos que expende, si los tabacos ó cigarros de su fabricación no fueran siempre inmejorable; no se habría conquistado la bien justa fama de ser, el fabricante más modesto, pero en cambio el más estimado y querido de esta plaza.

La fábrica «La Italia» no ha propapado hasta hoy sus operaciones mercantiles hasta el comercio de la campaña, no cierto porque le falten medios de acreditarse en las afueras de Montevideo, pero porque esperaba la oportunidad más propicia para presentarse con ventaja y segura del éxito.

Debe efectivamente asombrar el acuerdo comercial estipulado entre la «AGENCIA VITALE» y la fábrica «La Italia» pues es tan palpable el beneficio que recibe con esto el comercio de campaña, que al no aprovecharlo no cabe sino que una sola explicación: ó no conoce nuestro ofrecimiento ó no quiere ganar dinero y comprar artículos insuperables.

Con los detalles y precios que seguimos suministrando, quedará evidenciado el hecho que el señor Miguel O. Oneto ha decidido invertir una suma de dinero destinándola á reclame, prescindiendo por completo de toda utilidad sobre la venta de sus artículos:

Especificamos por lo tanto los productos de la fábrica «La Italia» que á los precios señalados remitiremos en cualquier punto de la República libre absolutamente de todo gastos, (embalaje, conducción á la estación ó á bordo, flete, etc.) evidenciando con esto, nuestros únicos propósitos: Divulgar el expendio en toda la República de los exquisitos tabacos, cigarros y cigarrillos elaborados por la fábrica «La Italia».

Precios por mercadería entregada libres de gastos y puesta á destino

Tabacos		\$	c/u	Cigarros		\$	c/u
Bahía 1. ^a	en paquete por kilo.	1	—	Bahía Especial «La Italia»	por %	1	60
» Especial	»	0	95	» Superiores	»	1	40
Virginia Extra	»	1	20	Damitas Especial	»	1	40
» 1. ^a	»	1	—	» Superior	»	1	10
» grueso para pitos	»	1	—	Conchichas Superiores	»	1	20
Hebra negra superior	»	1	20	Vegueros	»	1	40
» » Brazil	»	0	90				
Río Novo 1. ^o	»	1	—				
Filipino «La Italia»	»	0	90				
Martinica (LIBRE DE OPIO Y NICOTINA) en paquete por kilo.	1	50		Cigarrillos			
				Hebra negra «La Italia»	paquete de 20 cajillas.	0	60

NOTAS — Los tabacos Virginias, Hebra Negra y en cuerda pueden pedirse igualmente en envases de 1/4, 1/2 kilo y en lata.

Se atienden pedidos desde UN PAQUETE hasta cualquier cantidad.

Toda orden tiene que ser acompañada de su respectivo importe.

Los pedidos pueden dirigirse á la «Agencia Vitale», calle Colonia 113, Montevideo ó directamente á la fábrica «La Italia» del señor Miguel O. Oneto, calle Agraciada 320 y 320^a. Montevideo; indicando sencillamente la revista «El Indicador».

COMERCIANTES Y ESTANCIEROS, COMPREN Y FUMEN LOS TABACOS, CIGARROS Y CIGARRILLOS DE LA FÁBRICA "LA ITALIA"
POR SER DE UNA ELABORACIÓN INSUPERABLE

Cäiller's**CHOCOLAT****El más exquisito
Siempre imitado****NUNCA IGUALADO****Quinado****Trinchieri****Poderoso Reconstituyente****Vino Marsala****Marca ITALIA****Vito Curatolo Ariní****EL MEJOR
PARA POSTRE**

Nuestros clientes pueden encargar á la «Agencia Vitale», además de otros muchos artículos, los siguientes: trajes y vestidos de toda clases, géneros para trajes y para ropa interior, sederías, botones, revistas de modas, informaciones sobre modas y últimas novedades, corsés, máquinas de escribir, muebles de todas clases, carruajes, arneses, pianos, objetos de arte, máquinas de coser, alfombras, cortinados, carpetas, flecos, papeles para empapelar, artículos para escritorio, baterías de cocina, plantas, comestibles, licores, vinos, aguas minerales, fonógrafos, cinematógrafos, máquinas y útiles fotográficos, molinos de viento último modelo, seguros de vida seguros contra incendio, motores á gas, kerosene, automóviles, bicicletas, artefactos eléctricos de toda clase, etc. etc.

A los señores Bertoni y Mognaschi propietario de la Sociedad Comercial é Industrial Uruguaya de conservas alimenticias. Calle Molino, 82. Montevideo.

El doctor en Medicina y Cirugía que suscribe, ha ensayado, á su clientela el JUGO DE UVA puro esterilizado preparado por los señores Bertoni y Mognaschi y declara que lo encuentra muy aceptable, por lo cual lo recomienda muy especialmente á todos sus enfermos del estómago, hígado, riñones y demás afecciones derivada del artrítismo.

Paso del Molino, 2 de Marzo de 1909.

DOCTOR S. B. RODRÍGUEZ.

Agraciada, 931 esq. Gómez.

Antonio Merola
AVENIDA 18 DE JULIO 234

Piñeyrua y Cía.
CALLE URUGUAY 182a

BORRO Y PISANDO

Calle Canelones 169

FÁBRICA DE CIGARRILLOS "MONTEVIDEO"

A los señores Bertoni y Mognaschi propietario de la Sociedad Comercial é Industrial Uruguaya de conservas alimenticias. Calle Molino 82. Montevideo.

Señores Bertoni Mognaschi.

Muy señores míos:

He comprobado repetidas veces los buenos efectos producidos por el JUGO DE UVA que prepara la Sociedad «La Comercial» y siempre que trate afecciones del estómago, hígado, riñones, matriz, quedé bien impresionado de esta preparación, pues ella manifiesta de un modo notable su poder descongestionante y aumento de secreciones.

Debo manifestarle también que es el único fruto que puede mezclarse con la leche por los tartrato de potasa que contiene y estado de pureza y ello estimula el buen ánimo del médico que con oportunidad lo prescribe.

De Vds. atto. S. S.

DR. VICTORIANO DÍAZ RAMÍREZ.

Marzo, 29/909.

La Muñeca

... Yo no sabía cómo calmar á mi enfermita; temía que la fiebre volviese á apoderarse de ella, á consumirla de nuevo.

¿Podríamos contar un acceso mas violento que el anterior?

Rosita está tan debilitada, tan anémica!

Desde que le di la última cucharada de remedio me preguntó diez, veinte veces, la hora.

¡Cuánto tarda mamá! repetía cada vez más agitada. ¡Qué le habrá sucedido! Me pongo tan contenta cuando la tengo conmigo, toda mía, cuando me mira... y me escucha y me habla...

Yo estaba como sobre ascuas; temía al mismo tiempo, herir un alma tierna y delicada y faltar y las secretas instrucciones que me dió el señor Rosarieulles y que repite todos los días.

¿No me ha prohibido que hable con Rosita de la culpable desclasificada para siempre por un proceso escandaloso? ¿No debo cambiar en seguida de conversación, hacerme sorda obstinadamente en caso que la niña me interrogara, me sondeara con respecto

á aquella de quien nunca conseguirán separarla, en caso de que se esforzara inquieta por adivinar el drama doloroso, irreparable en que se desmoronó la dicha de los suyos?

— No me he comprometido formalmente y bajo pena de perder mi puesto á quedarme de facción como una carcelera durante esas visitas suplementarias de la madre en las que él no consintió sino porque el médico lo exigía, á vigilar como á una intrusa peligrosa á esa mujer frívola y encantadora que no es, en suma, ni mejor ni peor que la mayor parte y cuya loca aventura merecía mas indulgencia, á despedirla, reloj en mano, al cabo de una hora, á impedirle dar el menor juguete, la menor golosina á la pobre niña que es sin embargo un reflejo vivo, carne de su carne?

— La ley del hombre!

— ¡Qué exceso de rencor y de odio! ¡Qué aborrecibles y mezquinas represalias! ¿Cree el señor Rosarieulles que humillando, suplicando de ese modo á la infiel la separará y la cansará de su hija? ¿Espera todavía romper el último lazo que lo ata á su mujer?

— O mas bien no tiene conciencia de su debilidad, no lucha contra si mismo, devorado por el orgullo tanto como poseido de amor, no siente que esta á merced de un capricho, que no pide otra cosa que perdonar? No se encarnaiza en ahondar el foso que los separa, no quiere hacerlo infranqueable?

Rosita me ha pedido que la vuelva á peinar. Lo he hecho. La pobrecita se miraba al espejo, está contenta.

— No me quitarán de la cabeza, señorita Luisa, me dijo bajando la voz expresamente y en tono confidencial, no me quitarán de la cabeza que la riña fué á causa de Nazargues... porque nos paseábamos con él en Saint Cloud y Versailles... Le cuento esto á usted, porque estoy segura de que no me traicionará... Se escribían á escondidas... Mamá les daba tantos besos á las cartas de Nazargues... y las leía y las releía.

La brusca entrada de la señora de Rosarieulles, la interrumpió.

La joven traía una caja de cartón donde reposaba la más maravillosa de las muñecas, vestida con un lindo traje de seda y cubierta la rubia cabeza por lujosa, capota adornada con flores.

La convaleciente temblaba de alegría.

La señora de Rosarieulles, se había sentado sobre la cama, y acariciaba con sus manos desenguantadas las mejillas de Rosita y la besaba apasionadamente.

Yo me mantenía aparte para no molestar, pero estaba encantada por aquella pequeña fiesta imprevista, sin pensar ya en el rol antipático que he aceptado, en la penosa consigna que me ha sido impuesta. No me di cuenta de que había llegado y pasado la hora.

— ¡Oh! ¡Dios mío! ¡Ya tan tarde! exclamó la señora de Rosarieulles. ¡Con tal que mi terrible marido no le de una felpa, señorita Luisa!

... El señor Rosarieulles me ha interrogado duramente, como un juez.

El cuerpo del delito, la muñeca, estaba frente á él, en medio del escritorio.

— Yo le había prescrito á usted, señorita, que no tolerara bajo ningún pretexto regalos de esa señora, gruñó.

— No he desobedecido, señor, exclamé.

— ¿Y esta muñeca? ¿cayó del cielo?

— La niña deseaba tener una y yo se la he comprado con mis economías.

— ¡Mentirosa!

— Usted no tiene derecho...

— Una enfermera que gana ocho francos por día no regala muñecas de seis luises.

Y con ademán brutal, hosca la mirada, apretadas las mandíbulas, el señor Rosarieulles tomó la muñeca por las piernas y la descuartizó, tirándola después al suelo donde la destrozó de un rabioso puntapié. Hecho lo cual exclamó con tono burlón:

— Liquidada!

— ¡Ah! grité yo, exasperada, es una maldad el mortificar á una pobre niña enferma... ¿Y si recae, señor, y si se muere? ¡Usted tiene la culpa!

Hizo un ademán amenazador.

— No tengo que dar cuenta á nadie de mis actos... en mi casa hago lo que se me antoja... Todas las mujeres son unas...

Yo me fui desolada, aterrada.

— Que Dios tenga piedad de Rosita!

RENÉ MAIZEROY.

Los hombres pueden encargar sombreros, trajes, guantes, calzado, ropa blanca, bastones, cigarros y todo cuanto les sea útil. La «Agencia Vitale» se los remitirá.

Provisión Obioly Almacén del Cid Rincón esq. Juncal - -

Grandioso surtido en conservas alimenticias, vinos y licores finos, y artículos de almacén en general

Luis G. Fernández

ESTUDIO

Calle San José 213

MONTEVIDEO

Luis De Maestri y Hno.

CALLE CERRO LARGO 241

Fábrica á vapor

de cocinas económicas

INFECCIOSINA

DEL LABORATORIO QUÍMICO AUSTRALIANO

Remedio Rápido, Radical, Fortificante y preventivo

Señores Estancieros: LA INFECCIOSINA cura la diarrea, lombriz, fiebres, moquillo, tristeza, garrapata, afthosa, sarna y demás enfermedades del ganado lanar, vacuno y caballar.

Medicamento de fácil aplicación, pues se trata de un producto en polvo que se mezcla con la sal que se acostumbra á dar al ganado. Los resultados que produce en lo práctico superan toda ponderación.

En los animales OVINOS, que por múltiples causas son los más perseguidos por toda clase de epidemias, nunca ha sido desmentida su eficacia, confirmada por el hecho que quien lo ha usado una vez la sigue usando siempre. En tres dosis corta cualquier DIARREA, que es lo principal, pues es por demás sabido que por esta dolencia se aniquila el animal, y de ella deriva la SARNA y demás males que tantos estragos causan en las majadas. PREVENIR ES CURAR he aquí una frase llevada á la práctica con la INFECIOSINA quien use este específico no necesita de ninguna otra droga que en general son ó venenosas ó contraproducentes. Con «Infecciosina» se mantendrán gordas y sanas las majadas, y el desarrollo de la LANA será fácil y de calidad insuperable.

La «Infecciosina» representa economía de tiempo, economía de dinero, aumento de la majada y mayor producción de lana.

En el ganado VACUNO esta indicada la Infecciosina, para toda clase de fiebres, tristezas, garrapata, anemia, etc. etc., por ser un poderoso antifebrílico, restaurador, fortificante y depurativo. El hecho de que se use en todas las Cabañas de Australia, Inglaterra y Norte América, nos autoriza á recomendar á todo Estanciero inteligente y progresista que aún no la tenga en uso, que haga un ensayo en sus haciendas, siendo esta nuestra única propaganda.

AGENTES EN MONTEVIDEO: Francisco Campodónico y C.^a

EN PAYSANDÚ: A. Vázquez Gómez.

EN EL SALTO: B. y N. Solari.

Para las provincias de Entre Ríos y Corrientes (República Argentina): Robinson Hermanos—Concordia.



IMPERMEABLES

IMPERMEABLES

GARANTIDOS PEGADOS Y COSIDOS

Se hacen sobre medida en la **Gran Sastrería LA EUROPEA** CALLE ANDES NÚMERO 247

Esta Casa confecciona los Impermeables, como ser: Capas, Sobretodos, Cavours y Ponchos con un preparativo químico especial adoptado para los climas Sudamericanos. Hasta el más humilde puede proveerse de un rico Impermeable, pues la casa acepta amortizaciones mensuales

No olvidarse: 247 - ANDES - 247 entre Soriano y Canelones

TELÉFONO: «LA URUGUAYA» 946

La «Agencia Vitale», remitirá, gratis y libre de franqueo por el espacio de tres meses, y en cualquier punto de la República ó del Extranjero, esta revista, que solamente tendrán **DERECHO Á RECIBIRLA EN PERMANENCIA**, todos aquellas personas que **UTILICEN** la «Agencia Vitale» por sus trámites comerciales en esta Capital; quedando convenido que la «Agencia Vitale» no cobra comisión alguna por cualquier compra que se le ordene á efectuarse, por importante ó insignificante que ella sea.

NOTA—Sírvase llenar el formulario que al pie se transcribe con los datos que en él se indican.

Agencia Vitale

Calle Colonia, 113 - MONTEVIDEO

Enterado de las condiciones arriba

expresadas, sirvase remitir gr

Ciudad ó pueblo

Departamento de

Calle

No.

Nombre y apellido

NOTA Escribir en letra bien clara.

Maquinaria de toda clase é Instalaciones completas de fábricas. Compra de cualquier clase de mercancías para revendedores á condiciones ventajosas y precios reducidos y originales de fábrica en los principales mercados de Europa y Estados Unidos.

Rodolfo Dörflinger y Cía, Buenos Aires

Representante General para la República Oriental del Uruguay

Agencia Vitale

Colonia, 113 MONTEVIDEO

REPRESENTANTE EXCLUSIVO DE LA CASA